

Landesprüfungsamt für Studierende
der Medizin und der Pharmazie
Schießgartenstraße 6
55116 Mainz

Certificado del año de prácticas Bescheinigung über das Praktische Jahr

El/la estudiante de medicina / die/der Studierende der Medizin

Apellidos, Nombre(s) /
Name, Vorname(n):

Fecha y lugar de nacimiento / Geburtsdatum, -ort:

ha participado regularmente y cumplido las expectativas
/ hat regelmäßig und ordnungsgemäß
no ha participado regularmente / nicht regelmäßig
no ha cumplido las expectativas / nicht ordnungsgemäß

en las prácticas (bajo mi supervisión) en el hospital abajo mencionado.

an der unter meiner Leitung in der/dem unten bezeichneten Klinik/Krankenhaus durchgeführten Ausbildung teilgenommen.

Las prácticas se realizaron en departamento de

Die Ausbildung erfolgte im Abschnitt

Medicina interna / Innere Medizin,
Cirugía / Chirurgie,
Asignatura optativa / Wahlfach:

Las prácticas se realizaron a / Die Ausbildung wurde in

jornada completa / Vollzeit,
tiempo parcial: **50 %** **75 %** /
Teilzeit mit einem Umfang von 50 % / 75 % der wöchentlichen Ausbildungszeit durchgeführt.

Periodo de prácticas desde-hasta / Dauer der Ausbildung von-bis:

—

Absentismo / Fehlzeiten:

no / nein
sí, desde-hasta / ja, von-bis: — = **día(s)** / Ausbildungstag/e.

Las prácticas se desarrollaron en el hospital universitario de la /
Die Ausbildung wurde durchgeführt am Universitätskrankenhaus der

Universidad de / Universität

El hospital de prácticas ha sido asignado por la Facultad de Medicina de la /
Die Klinik/das Krankenhaus ist Lehrkrankenhaus / zur Ausbildung bestimmt worden von
der

Universidad de / Universität

Lugar, fecha / Ort, Datum

Firma del médico responsable de las prácticas /
Unterschrift des für die Ausbildung verantwortlichen Arztes

Sello /
Siegel / Stempel

Confirmación / Bestätigung

Con esto confirmamos que el/la estudiante de medicina,
Wir bestätigen, dass die/der Studierende der Medizin,

**estuvo equiparado en sus derechos y obligaciones a los estudiantes de medicina reg-
ulares durante su estancia en el**
in seinen Rechten und Pflichten den betreffenden Medizinstudenten während ihres/seines
Aufenthaltes am

desde-hasta / von-bis — **gleichgestellt war.**

**Tuvo los mismos derechos, obligaciones y responsabilidades que los estudiantes de
medicina regulares de la Universidad de**
Sie/Er hatte dieselben Rechte, Pflichten und Verantwortlichkeiten wie Medizinstudenten/innen
der Universität von

Lugar, fecha / Ort, Datum

El Decano de la Facultad de Medicina
Der Dekan der Medizinischen Fakultät

Sello / Siegel